KOMPAKTHANDBUCH

ETHERNET/IP + MODBUS TCP GATEWAYS

Teil 2: Modbus TCP





Es gelten die Allgemeinen Lieferbedingungen für Erzeugnisse und Leistungen der Elektroindustrie, herausgegeben vom Zentralverband Elektroindustrie (ZVEI) e.V. in ihrer neusten Fassung sowie die Ergänzungsklausel: "Erweiterter Eigentumsvorbehalt".



Inhaltsverzeichnis

EtherNet/IP + Modbus TCP Gateways

1	Einleitung	5
2	Konformitätserklärung	6
2.1	Konformitätserklärung	6
3	Sicherheit	7
3.1	Sicherheitsrelevante Symbole	7
3.2	Allgemeine Sicherheitshinweise	7
3.3	Entsorgung	7
4	Inbetriebnahme des AS-i Bus	8
5	Konfiguration und Inbetriebnahme des Sicherheitsmon	itors9
6	Modbus TCP	10
6.1	Prozessdaten	10
6.1.1	Digitaldaten	10
6.1.1.1	Typische Register	
6.1.1.2	Eingangsdatenabbild IDI (AS-i Kreis 1)	
6111	Eingangsdatenabbild IDI (AS-I Kreis 2)	12
6115	Ausgangsdatenabbild (AS-i Kreis 2)	
6.1.2	Analogdaten	
6.1.2.1	Eingangsdaten	
6.1.2.2	Ausgangsdaten	16
6.1.3	Feldbus Bits	17
6.1.4	Safety Control/Status	
6.1.5	Monitor und E/A Daten	
0.1.0	Sare Link Diagnose	22
6.2	Geräteparameter und Diagnose	23
6.2.1	Modbus-Watchdog	27
7	Diagnose	28
7.1	Systemdiagnose auf dem PC	
7.1.1	Software für Diagnose, Service und Freigabe-Messungen	
7.1.2	AS-i Control Tools	
7.1.3	ASIMON	
7.1.4	Webserver	
7.2	Diagnose auf der übergeordneten Steuerung	29

19.02.2016

7.2.1	Diagnose über Prozessdaten	
7.2.1.1	Diagnose der AS-i Kreise	
7.2.1.2	Diagnose des Sicherheitsmonitors	
7.2.2	Diagnose über die Kommandoschnittstelle	
7.3	Fehleranzeige direkt am Gerät	
7.3.1	LEDs	
7.3.2	LC-Display	
7.3.3	AS-i Wächter	
7.3.3.1	Doppeladresserkennung	
7.3.3.2	Erdschlusswächter	
7.3.3.3	Störspannungserkennung	
7.3.3.4	Überspannungserkennung	33
8	Anhang	



1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch

Sie haben sich für ein Gerät von Pepperl+Fuchs entschieden. Pepperl+Fuchs entwickelt, produziert und vertreibt weltweit elektronische Sensoren und Interface-Bausteine für den Markt der Automatisierungstechnik.

Bevor Sie dieses Gerät montieren und in Betrieb nehmen, lesen Sie diese Betriebsanleitung bitte sorgfältig durch. Die in dieser Betriebsanleitung enthaltenen Anleitungen und Hinweise dienen dazu, Sie schrittweise durch die Montage und Inbetriebnahme zu führen und so einen störungsfreien Gebrauch dieses Produktes sicher zu stellen. Dies ist zu Ihrem Nutzen, da Sie dadurch:

- den sicheren Betrieb des Gerätes gewährleisten
- den vollen Funktionsumfang des Gerätes ausschöpfen können
- Fehlbedienungen und damit verbundene Störungen vermeiden
- Kosten durch Nutzungsausfall und anfallende Reparaturen vermeiden
- die Effektivität und Wirtschaftlichkeit Ihrer Anlage erhöhen.

Bewahren Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig auf, um sie auch bei späteren Arbeiten an dem Gerät zur Hand zu haben.

Bitte überprüfen Sie nach dem Öffnen der Verpackung die Unversehrtheit des Gerätes und die Vollständigkeit des Lieferumfangs.

Verwendete Symbole

Dieses Handbuch enthält die folgenden Symbole:



Hinweis!

Dieses Zeichen macht auf eine wichtige Information aufmerksam.



Achtung!

Dieses Zeichen warnt vor einer möglichen Störung. Bei Nichtbeachten können das Gerät oder daran angeschlossene Systeme und Anlagen bis hin zur völligen Fehlfunktion gestört sein.



Warnung!

Dieses Zeichen warnt vor einer Gefahr. Bei Nichtbeachten drohen Personenschäden bis hin zum Tod oder Sachschäden bis hin zur Zerstörung.

Kontakt

Wenn Sie Fragen zum Gerät, Zubehör oder weitergehenden Funktionen haben, wenden Sie sich bitte an:

Pepperl+Fuchs GmbH Lilienthalstraße 200 68307 Mannheim Telefon: 0621 776-1111 Telefax: 0621 776-271111 E-Mail: fa-info@de.pepperl-fuchs.com

PEPPERL+FUCHS

2. Konformitätserklärung

2.1 Konformitätserklärung

Dieses Produkt wurde unter Beachtung geltender europäischer Normen und Richtlinien entwickelt und gefertigt.



Hinweis!

Eine Konformitätserklärung kann beim Hersteller angefordert werden.

Der Hersteller des Produktes, die Pepperl+Fuchs GmbH in D-68307 Mannheim, besitzt ein zertifiziertes Qualitätssicherungssystem gemäß ISO 9001.



3. Sicherheit

3.1 Sicherheitsrelevante Symbole



Hinweis!

Dieses Zeichen macht auf eine wichtige Information aufmerksam.



Achtung!

Dieses Zeichen warnt vor einer möglichen Störung. Bei Nichtbeachten können das Gerät oder daran angeschlossene Systeme und Anlagen bis hin zur völligen Fehlfunktion gestört sein.



Warnung!

Dieses Zeichen warnt vor einer Gefahr. Bei Nichtbeachten drohen Personenschäden bis hin zum Tod oder Sachschäden bis hin zur Zerstörung.

3.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

Das Gerät darf nur von eingewiesenem Fachpersonal entsprechend der vorliegenden Betriebsanleitung betrieben werden.

Eigene Eingriffe und Veränderungen sind gefährlich und es erlischt jegliche Garantie und Herstellerverantwortung. Falls schwerwiegende Störungen an dem Gerät auftreten, setzen Sie das Gerät außer Betrieb. Schützen Sie das Gerät gegen versehentliche Inbetriebnahme. Schicken Sie das Gerät zur Reparatur an den Hersteller.

Der Anschluss des Gerätes und Wartungsarbeiten unter Spannung dürfen nur durch eine elektrotechnische Fachkraft erfolgen.

Die Verantwortung für das Einhalten der örtlich geltenden Sicherheitsbestimmungen liegt beim Betreiber.

Verwahren Sie das Gerät bei Nichtbenutzung in der Originalverpackung auf. Diese bietet dem Gerät einen optimalen Schutz gegen Stöße und Feuchtigkeit.

Halten Sie die zulässigen Umgebungsbedingungen ein.

3.3 Entsorgung



Hinweis!

Verwendete Geräte und Bauelemente sachgerecht handhaben und entsorgen! Unbrauchbar gewordene Geräte als Sondermüll entsorgen! Die nationalen und örtlichen Richtlinien bei der Entsorgung einhalten!

4. Inbetriebnahme des AS-i Bus

- 1. Schließen Sie das Gerät an die Spannungsversorgung an.
- 2. Schließen Sie das AS-i Kabel an das Gerät an.
- Schließen Sie nacheinander die AS-i Slaves an die AS-i Leitung an und stellen Sie die Slave-Adressen ein.
 Sie können die Adressen mit Hilfe eines Handadressiergerätes direkt am Slave einstellen oder über die Option [SLAVE ADR TOOL] im Displaymenü Ihres Gateways.
- Wählen Sie im Displaymenü [QUICK SETUP], um die Konfiguration aller an das Gerät angeschlossenen AS-i Kreise zu übernehmen. Bestätigen Sie mit [STORE+RUN].
- 5. Stellen Sie die ModbusTCP-Adresse ein und verbinden das Gateway mit der übergeordneten Feldbussteuerung. Sie können die Adressen direkt über die Option [MODBUSTCP] im Displaymenü Ihres Gateways einstellen oder über den PC mit Hilfe der ASIMON-Software mit integrierten AS-i Control Tools. Eine Parametrierung der Adresse ist auch über die übergeordnete Steuerung möglich.

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte der Montageanweisung Ihres Gateways.



5. Konfiguration und Inbetriebnahme des Sicherheitsmonitors

Die Konfiguration und Inbetriebnahme des AS-i Sicherheitsmonitors erfolgt über einen PC/Notebook mit der Konfigurationssoftware ASIMON.



Hinweis!

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem separaten Handbuch der ASIMON Konfigurationssoftware.

Die Konfiguration darf nur von einem Sicherheitsbeauftragten durchgeführt werden. Alle sicherheitstechnisch relevanten Befehle sind über ein Passwort geschützt.



Die korrekte Sicherheitsfunktion des Gerätes muss unbedingt in der Anlage überprüft werden!



Hinweis!

Quick Start Guides für Inbetriebnahme und Service stehen auf der Webseite zum Download zur Verfügung.

6. Modbus TCP

6.1 Prozessdaten

Beschreibung der Modbus TCP Prozessdaten.

Hinweis!

0 T

Die Modbus TCP-Schnittstelle kann **maximal 5** gleichzeitig aktive TCP-Verbindungen an Port 502 verwalten.

Die Anzahl der Modbus-Befehle, die pro IP-Telegramm übertragen werden kann, ist nur durch die Größe des IP-Paketes begrenzt.

6.1.1 Digitaldaten

Diese Daten müssen in der Steuerung eingebunden werden, um auf die Slaves in den AS-i Kreisen zugreifen zu können.

6.1.1.1 Typische Register

AS-i Kreis 1

Prozessdaten und aktuelle Konfigurationsdaten

4x Referenz	Zugriff	Daten
4097 4112	r/-	Abbild der Eingangsdaten (IDI)
4113 4128	r/w	Abbild der Ausgangsdaten (ODI)
4225	r/-	EC-Flags
4226	r/w	hi-Flags

Tab. 6-1.

AS-i Kreis 2

Prozessdaten und aktuelle Konfigurationsdaten

4x Referenz	Zugriff	Daten
8193 8208	r/-	Abbild der Eingangsdaten (IDI)
8209 8224	r/w	Abbild der Ausgangsdaten (ODI)
8321	r/-	EC-Flags
8322	r/w	hi-Flags

Tab. 6-2.



6.1.1.2 Eingangsdatenabbild IDI (AS-i Kreis 1)

Lower Register

4x Referenz	Kontakt	Lese	zugr	iff													
Bitwert		2 ¹⁵	2 ¹⁴	2 ¹³	2 ¹²	2 ¹¹	2 ¹⁰	2 ⁹	2 ⁸	2 ⁷	2 ⁶	2 ⁵	2 ⁴	2 ³	2 ²	2 ¹	2 ⁰
"Bit"		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	1 - 16	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7	F8	F9	F10	F11	F12	F13	F14	F15	F16
		(Eine und i	e Bes Diagr	chrei 10se"	bung >)	der l	Diagn	osefl	ags fi	inden	Sie in	n Kap	. <ka< td=""><td>ο. "Ge</td><td>erätep</td><td>arame</td><td>eter</td></ka<>	ο. "Ge	erätep	arame	eter
2	17 - 32	Slave	e 0/0/	A		Slav	e 1/1/	4		Slav	e 2/2A	1		Slave	9/3A		
		D0	D1	D2	D3	D0	D1	D2	D3	D0	D1	D2	D3	D0	D1	D2	D3
3	33 - 48	Slave	e 4/4/	A		Slav	e 5/5/	4		Slav	e 6/6A	۱.		Slave	e 7/7A		
4	49 - 66	Slave	e 8/8/	A		Slav	e 9/9/	4		Slav	e 10/1	0A		Slave	9 11/1	1A	
5	65 - 80	Slave	e 12/	12A		Slav	e 13/	13A		Slav	e 14/1	4A		Slave	9 15/1	5A	
6	81 - 96	Slave	e 16/	16A		Slav	e 17/ [.]	17A		Slav	e 18/1	8A		Slave	9/1	9A	
7	97 - 112	Slave	e 20/2	20A		Slav	e 21/2	21A		Slav	e 22/2	2A		Slave	23/2	3A	
8	113 - 128	Slave	e 24/2	24A		Slav	e 25/2	25A		Slav	e 26/2	6A		Slave	27/2	7A	
9	129 - 144	Slave	e 28/2	28A		Slav	e 29/2	29A		Slav	e 30/3	A0		Slave	931/3	1A	
10	145 - 160	nicht	benu	utzt		Slav	e 1B			Slav	e 2B			Slave	93B		
11	161 - 176	Slave	e 4B			Slav	e 5B			Slav	e 6B			Slave	97B		
12	177 - 192	Slave	e 8B			Slav	e 9B			Slav	e 10B			Slave	e 11B		
13	193 - 208	Slave	e 12E	3		Slav	e 13E	3		Slav	e 14B			Slave	e 15B		
14	209 - 224	Slave	e 16E	3		Slav	e 17E	3		Slav	e 18B			Slave	e 19B		
15	225 - 240	Slave	e 20E	3		Slav	e 21E	3		Slav	e 22B			Slave	e 23B		
16	241 - 256	Slave	e 24E	3		Slav	e 25E	3		Slav	e 26B			Slave	27B		
17	257 - 272	Slave	e 28E	3		Slav	e 29E	3		Slav	e 30B			Slave	31B		

Tab. 6-3. AS-i Kreis 1 IDI Lower Register

Higher Register

4x	Kontakt	Lese	ezugi	iff													
Referenz																	
Bitwert		2 ¹⁵	2 ¹⁴	2 ¹³	2 ¹²	2 ¹¹	2 ¹⁰	2 ⁹	2 ⁸	27	2 ⁶	2 ⁵	24	2 ³	2 ²	2 ¹	2 ⁰
"Bit"		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
4097	1 - 16	Slav	e 1/1	A		Slav	e 0/0	A		Slav	e 3/3	4		Slav	e 2/2/	4	
		D3	D2	D1	D0	D3	D2	D1	D0	D3	D2	D1	D0	D3	D2	D1	D0
4098	17 - 32	Slav	e 5/5	A		Slav	e 4/4	A		Slav	e 7/7	4		Slav	e 6/6/	4	
4099	33 - 48	Slav	e 9/9	A		Slav	e 8/8	A		Slav	e 11/	11A		Slav	e 10/ [,]	10A	
4100	49 - 66	Slav	e 13/	13A		Slav	e 12/	12A		Slav	e 15/	15A		Slav	e 14/	14A	-
4101	65 - 80	Slav	e 17/	17A		Slav	e 16/	16A		Slav	e 19/	19A		Slav	e 18/	18A	
4102	81 - 96	Slav	e 21/	21A		Slav	e 20/	20A		Slav	e 23/2	23A		Slav	e 22/2	22A	-
4103	97 - 112	Slav	e 25/	25A		Slav	e 24/	24A		Slav	e 27/2	27A		Slav	e 26/2	26A	
4104	113 - 128	Slav	e 29/	29A		Slav	e 28/	28A		Slav	e 31/	31A		Slav	e 30/3	30A	-
4105	129 - 144	Slav	e 1B			nich	t beni	utzt		Slav	e 3B			Slav	e 2B		
4106	145 - 160	Slav	e 5B			Slav	e 4B			Slav	e 7B			Slav	e 6B		
4107	161 - 176	Slav	e 9B			Slav	e 8B			Slav	e 11E	3		Slav	e 10E	3	
4108	177 - 192	Slav	e 13E	3		Slav	e 12E	3		Slav	e 15E	3		Slav	e 14E	3	-
4109	193 - 208	Slav	e 17E	3		Slav	e 16E	3		Slav	e 19E	3		Slav	e 18E	3	
4110	209 - 224	Slav	e 21E	3		Slav	e 20E	3		Slav	e 23E	3		Slav	e 22E	3	
4111	225 - 240	Slav	e 25E	3		Slav	e 24E	3		Slav	e 27E	3		Slav	e 26E	5	
4112	241 - 256	Slav	e 29E	3		Slav	e 28E	3		Slav	e 31E	3		Slav	e 30E	3	

19.02.2016

Tab. 6-4. AS-i Kreis 1 IDI Higher Register

PEPPERL+FUCHS

6.1.1.3 Eingangsdatenabbild IDI (AS-i Kreis 2)

Lower Register

4x Referenz	Kontakt	Lese	ezugi	riff													
Bitwert		2 ¹⁵	2 ¹⁴	2 ¹³	2 ¹²	2 ¹¹	2 ¹⁰	2 ⁹	2 ⁸	2 ⁷	2 ⁶	2 ⁵	2 ⁴	2 ³	2 ²	2 ¹	2 ⁰
"Bit"		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
18	273 - 288	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7	F8	F9	F10	F11	F12	F13	F14	F15	F16
		(Ein	e Bes	schre	ibung	der L	Diagn	osefl	ags f	finder	n Sie i	m Kaj	o. <ka< td=""><td>ар. "G</td><td>erätep</td><td>oaram</td><td>eter</td></ka<>	ар. "G	erätep	oaram	eter
		und	Diagi	nose'	5)												
19	289 - 304	Slav	e 0/0	A		Slav	e 1/1/	Ą		Slav	e 2/2/	۱.		Slave	e 3/3A		
		D0	D1	D2	D3	D0	D1	D2	D3	D0	D1	D2	D3	D0	D1	D2	D3
20	305 - 320	Slav	e 4/4	A		Slav	e 5/5/	Ą		Slav	e 6/6/	1		Slave	e 7/7A		
21	321 - 336	Slav	e 8/8	A		Slav	e 9/9/	Ą		Slav	e 10/1	0A		Slave	e 11/1	1A	
22	337 - 352	Slav	e 12/	12A		Slav	e 13/	13A		Slav	e 14/1	4A		Slave	e 15/1	5A	
23	353 - 368	Slav	e 16/	16A		Slav	e 17/ [.]	17A		Slav	e 18/1	8A		Slave	e 19/1	9A	
24	369 - 384	Slav	e 20/	20A		Slav	e 21/2	21A		Slav	e 22/2	2A		Slave	e 23/2	3A	
25	385 - 400	Slav	e 24/	24A		Slav	e 25/2	25A		Slav	e 26/2	26A		Slave	e 27/2	7A	
26	401 - 416	Slav	e 28/	28A		Slav	e 29/2	29A		Slav	e 30/3	A0		Slave	e 31/3	1A	
27	417 - 432	nicht	t ben	utzt		Slav	e 1B			Slav	e 2B			Slave	e 3B		
28	433 - 448	Slav	e 4B			Slav	e 5B			Slav	e 6B			Slave	97B		
29	449 - 464	Slav	e 8B			Slav	e 9B			Slav	e 10B			Slave	e 11B		
30	465 - 480	Slav	e 12E	3		Slav	e 13E	3		Slav	e 14B			Slave	e 15B		
31	481 - 496	Slav	e 16E	3		Slav	e 17E	3		Slav	e 18B			Slave	e 19B		
32	497 - 512	Slav	e 20E	3		Slav	e 21E	3		Slav	e 22B			Slave	e 23B		
33	513 - 528	Slav	e 24E	3		Slav	e 25E	3		Slav	e 26B			Slave	e 27B		
34	529 - 544	Slav	e 28E	3		Slav	e 29E	3		Slav	e 30B			Slave	e 31B		

Tab. 6-5. AS-i Kreis 2 IDI Lower Register

Higher Register

4x Referenz	Kontakt	Lese	ezugi	riff													
Bitwert	•	2 ¹⁵	2 ¹⁴	2 ¹³	2 ¹²	2 ¹¹	2 ¹⁰	2 ⁹	2 ⁸	27	2 ⁶	2 ⁵	24	2 ³	2 ²	2 ¹	2 ⁰
"Bit"		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
8193	257 - 272	Slav	e 1/1	A		Slav	re 0/0	A		Slav	e 3/3/	A		Slave	e 2/2/	ł	
		D3	D2	D1	D0	D3	D2	D1	D0	D3	D2	D1	D0	D3	D2	D1	D0
8194	273 - 288	Slav	e 5/5	A		Slav	e 4/4	A		Slav	e 7/7/	A		Slave	e 6/6/	4	
8195	289 -304	Slav	e 9/9	A		Slav	ve 8/8	A		Slav	e 11/1	I1A		Slave	e 10/ [,]	I0A	
8196	305 - 320	Slav	e 13/	13A		Slav	/e 12	12A		Slav	e 15/1	I5A		Slave	e 14/'	I4A	
8197	321 - 336	Slav	e 17/	17A		Slav	/e 16	16A		Slav	e 19/1	19A		Slave	e 18/*	I8A	
8198	337 - 352	Slav	e 21/	21A		Slav	e 20/	20A		Slav	e 23/2	23A		Slave	e 22/2	22A	
8199	353 - 368	Slav	e 25/	25A		Slav	/e 24	24A		Slav	e 27/2	27A		Slave	e 26/2	26A	
8200	369 - 384	Slav	e 29/	29A		Slav	re 28/	28A		Slav	e 31/3	31A		Slave	e 30/3	30A	
8201	385 - 400	Slav	e 1B			nich	t ben	utzt		Slav	e 3B			Slave	e 2B		
8202	401 - 416	Slav	e 5B			Slav	ve 4B			Slav	e 7B			Slave	e 6B		
8203	417 - 432	Slav	e 9B			Slav	e 8B			Slav	e 11B	1		Slave	e 10E		
8204	433 - 448	Slav	e 13E	3		Slav	/e 12E	3		Slav	e 15B			Slave	e 14B		
8205	449 - 464	Slav	e 17E	3		Slav	/e 16E	3		Slav	e 19B	1		Slave	e 18E		
8206	465 - 480	Slav	e 21E	3		Slav	e 20E	3		Slav	e 23B			Slave	e 22B		
8207	481 - 496		Slav	e 24	3		Slav	e 27B			Slave	e 26E					
4208	497 - 512	Slav	e 29E	3		Slav	e 288	3		Slav	e 31B			Slave	e 30E		
	1											Tab. (5-6. AS	-i Kreis	2 IDI I	ligher	Registe



6.1.1.4 Ausgangsdatenabbild ODI (AS-i Kreis 1)

Lower Register

4x Referenz	Kontakt	Sch	reibz	ugrif	f												
Bitwert		2 ¹⁵	2 ¹⁴	2 ¹³	2 ¹²	2 ¹¹	2 ¹⁰	2 ⁹	2 ⁸	2 ⁷	2 ⁶	2 ⁵	2 ⁴	2 ³	2 ²	2 ¹	2 ⁰
"Bit"		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	1 - 16	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7	F8	F9	F10	F11	F12	F13	F14	F15	F16
		(Eine	e Bes	chrei	bung	der [Diagn	osefl	ags f	finder	n Sie i	m Kaj	o. <ka< td=""><td>ар. "G</td><td>eräte</td><td>baram</td><td>eter</td></ka<>	ар. "G	eräte	baram	eter
		und	Diagi	nose"	>)												
2	17 - 32	Slav	e 0/0	A		Slav	e 1/1	4		Slav	e 2/2/	۱.		Slave	9/3A		
		D0	D1	D2	D3	D0	D1	D2	D3	D0	D1	D2	D3	D0	D1	D2	D3
3	33 - 48	Slav	e 4/4	A		Slav	e 5/5/	4		Slav	e 6/6/	1		Slave	e 7/7A		
4	49 - 66	Slav	e 8/8	A		Slav	e 9/9/	4		Slav	e 10/1	0A		Slave	e 11/1	1A	
5	65 - 80	Slav	e 12/	12A		Slav	e 13/	13A		Slav	e 14/1	4A		Slave	9 15/1	5A	
6	81 - 96	Slav	e 16/	16A		Slav	e 17/	17A		Slav	e 18/1	8A		Slave	9 19/1	9A	
7	97 - 112	Slav	e 20/	20A		Slav	e 21/	21A		Slav	e 22/2	2A		Slave	23/2	3A	
8	113 - 128	Slav	e 24/	24A		Slav	e 25/	25A		Slav	e 26/2	26A		Slave	27/2	7A	
9	129 - 144	Slav	e 28/	28A		Slav	e 29/	29A		Slav	e 30/3	A0		Slave	31/3	1A	
10	145 - 160	nicht	ben	utzt		Slav	e 1B			Slav	e 2B			Slave	93B		
11	161 - 176	Slav	e 4B			Slav	e 5B			Slav	e 6B			Slave	97B		
12	177 - 192	Slav	e 8B			Slav	e 9B			Slav	e 10B			Slave	e 11B		
13	193 - 208	Slav	e 12E	3		Slav	e 13E	3		Slav	e 14B			Slave	e 15B		
14	209 - 224	Slav	e 16E	3		Slav	e 17E	3		Slav	e 18B			Slave	e 19B		
15	225 - 240	Slav	e 20E	3		Slav	e 21E	3		Slav	e 22B			Slave	e 23B		
16	241 - 256	Slav	e 24E	3		Slav	e 25E	3		Slav	e 26B			Slave	e 27B		
17	257 - 272	Slav	e 28E	3		Slav	e 29E	3		Slav	e 30B			Slave	31B		

Higher Register

4x Referenz	Kontakt	Sch	reibz	ugrif	f												
Bitwert	•	2 ¹⁵	2 ¹⁴	2 ¹³	2 ¹²	2 ¹¹	2 ¹⁰	2 ⁹	2 ⁸	2 ⁷	2 ⁶	2 ⁵	24	2 ³	2 ²	2 ¹	2 ⁰
"Bit"		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
4113	1 - 16	Slav	e 1/1	A		Slav	e 0/0	A		Slav	'e 3/3/	ł		Slav	e 2/2/	ł	
		D3	D2	D1	D0	D3	D2	D1	D0	D3	D2	D1	D0	D3	D2	D1	D0
4114	17 - 32	Slav	e 5/5	A		Slav	e 4/4	A		Slav	e 7/7/	ł		Slav	e 6/6/	1	
4115	33 - 48	Slav	e 9/9	A		Slav	e 8/8	A		Slav	'e 11/	I1A		Slav	e 10/1	0A	
4116	49 - 66	Slav	e 13/	13A		Slav	'e 12/	12A		Slav	'e 15	15A		Slav	e 14/1	4A	
4117	65 - 80	Slav	e 17/	17A		Slav	'e 16/	16A		Slav	'e 19/	19A		Slav	e 18/1	8A	
4118	81 - 96	Slav	e 21/	21A		Slav	e 20/	20A		Slav	e 23/2	23A		Slav	e 22/2	22A	
4119	97 - 112	Slav	e 25/	25A		Slav	e 24/	24A		Slav	e 27/2	27A		Slav	e 26/2	26A	
4120	113 - 128	Slav	e 29/	29A		Slav	e 28/	28A		Slav	e 31/3	31A		Slav	e 30/3	80A	
4121	129 - 144	Slav	e 1B			nich	t beni	utzt		Slav	e 3B			Slav	e 2B		
4122	145 - 160	Slav	e 5B			Slav	e 4B			Slav	e 7B			Slav	e 6B		
4123	161 - 176	Slav	e 9B			Slav	e 8B			Slav	e 11E			Slav	e 10B		
4124	177 - 192	Slav	e 13E	3		Slav	e 12E	3		Slav	e 15E			Slav	e 14B		
4125	193 - 208	Slav	e 17E	3		Slav	'e 16E	3		Slav	e 19E			Slav	e 18B		
4126	209 - 224	Slav	e 21E	3		Slav	e 20E	3		Slav	e 23E			Slav	e 22B		
4127	225 - 240	Slav	e 25E	3		Slav	'e 24E	3		Slav	e 27E			Slav	e 26B		
4128	241 - 256	Slav	e 29E	3		Slav	e 28E	3		Slav	e 31E			Slav	e 30B		

19.02.2016

PEPPERL+FUCHS

6.1.1.5 Ausgangsdatenabbild (AS-i Kreis 2)

Lower Register

4 x Referenz	Kontakt	Schi	reibz	ugrif	F												
Bitwert		2 ¹⁵	2 ¹⁴	2 ¹³	2 ¹²	2 ¹¹	2 ¹⁰	2 ⁹	2 ⁸	2 ⁷	2 ⁶	2 ⁵	2 ⁴	2 ³	2 ²	2 ¹	2 ⁰
"Bit"		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
18	273 - 288	F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7	F8	F9	F10	F11	F12	F13	F14	F15	F16
		(Eine	e Bes	chrei	bung	der [Diagn	osefi	ags	finde	n Sie I	im Ka	о. <ka< td=""><td>ар. "G</td><td>eräte</td><td>baram</td><td>eter</td></ka<>	ар. "G	eräte	baram	eter
		und	Diagi	nose'	>)												
19	289 - 304	Slav	e 0/0	A		Slav	e 1/1/	4		Slav	e 2/2/	۱		Slave	e 3/3A		
		D0	D1	D2	D3	D0	D1	D2	D3	D0	D1	D2	D3	D0	D1	D2	D3
20	305 - 320	Slav	e 4/4	A		Slav	e 5/5/	4		Slav	e 6/6/	1		Slave	e 7/7A		
21	321 - 336	Slav	e 8/8	A		Slav	e 9/9/	4		Slav	e 10/1	0A		Slave	e 11/1	1A	
22	337 - 352	Slav	e 12/	12A		Slav	e 13/*	13A		Slav	e 14/1	4A		Slave	9 15/1	5A	
23	353 - 368	Slav	e 16/	16A		Slav	e 17/ [,]	17A		Slav	e 18/1	8A		Slave	9 19/1	9A	
24	369 - 384	Slav	e 20/	20A		Slav	e 21/2	21A		Slav	e 22/2	2A		Slave	23/2	3A	
25	385 - 400	Slav	e 24/	24A		Slav	e 25/2	25A		Slav	e 26/2	26A		Slave	27/2	7A	
26	401 - 416	Slav	e 28/	28A		Slav	e 29/2	29A		Slav	e 30/3	80A		Slave	9 31/3	1A	
27	417 - 432	nicht	benu	utzt		Slav	e 1B			Slav	e 2B			Slave	93B		
28	433 - 448	Slav	e 4B			Slav	e 5B			Slav	e 6B			Slave	97B		
29	449 - 464	Slav	e 8B			Slav	e 9B			Slav	e 10B			Slave	e 11B		
30	465 - 480	Slav	e 12E	3		Slav	e 13E	5		Slav	e 14B			Slave	e 15B		
31	481 - 496	Slav	e 16E	3		Slav	e 17B	5		Slav	e 18B			Slave	e 19B		
32	497 - 512	Slav	e 20E	3		Slav	e 21E	;		Slav	e 22B			Slave	e 23B		
33	513 - 528	Slav	e 24E	3		Slav	e 25E	5		Slav	e 26B			Slave	e 27B		
34	529 - 544	Slav	e 28E	3		Slav	e 29E	5		Slav	e 30B			Slave	931B		

Tab. 6-7. AS-i Kreis 2 ODI Lower Register

Higher Register

4x Referenz	Kontakt	Sch	reibz	ugrif	f												
Bitwert		2 ¹⁵	2 ¹⁴	2 ¹³	2 ¹²	2 ¹¹	2 ¹⁰	2 ⁹	2 ⁸	27	2 ⁶	2 ⁵	2 ⁴	2 ³	2 ²	2 ¹	2 ⁰
"Bit"		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
8209	257 - 272	Slav	e 1/1	A		Slav	e 0/0	A		Slav	e 3/3/	4		Slav	e 2/2/	ł	
		D3	D2	D1	D0	D3	D2	D1	D0	D3	D2	D1	D0	D3	D2	D1	D0
8210	273 - 288	Slav	e 5/5	A		Slav	e 4/4	A		Slav	e 7/7/	4		Slav	e 6/6/	ł	
8211	289 -304	Slav	e 9/9	A		Slav	e 8/8	A		Slav	e 11/	11A		Slav	e 10/'	I0A	
8212	305 - 320	Slav	e 13/	13A		Slav	e 12/	12A		Slav	e 15/*	15A		Slav	e 14/'	I4A	
8213	321 - 336	Slav	e 17/	17A		Slav	e 16/	16A		Slav	e 19/*	19A		Slav	e 18/*	I8A	
8214	337 - 352	Slave 21/21A					e 20/	20A		Slav	e 23/2	23A		Slav	e 22/2	22A	
8215	353 - 368	Slav	Slave 25/25A				e 24/	24A		Slav	e 27/2	27A		Slav	e 26/2	26A	
8216	369 - 384	Slav	Slave 25/25A Slave 29/29A				e 28/	28A		Slav	e 31/3	31A		Slav	e 30/3	30A	
8217	385 - 400	Slav	e 1B			nich	t ben	utzt		Slav	e 3B			Slav	e 2B		
8218	401 - 416	Slav	e 5B			Slav	e 4B			Slav	e 7B			Slav	e 6B		
8219	417 - 432	Slav	e 9B			Slav	e 8B			Slav	e 11E	3		Slav	e 10E		
8220	433 - 448	Slav	e 13E	3		Slav	'e 12E	3		Slav	e 15E	3		Slav	e 14E		
8221	449 - 464	Slav	e 17E	3		Slav	re 16E	3		Slav	e 19E	5		Slav	e 18E		
8222	465 - 480	Slav	e 21E	3		Slav	e 20E	3		Slav	e 23E	3		Slav	e 22E		
8223	481 - 496	Slav	e 25E	3		Slav	e 24E	3		Slav	e 27E	3		Slav	e 26E		
8224	497 - 512	Slav	e 29E	3		Slav	e 28E	3		Slav	e 31E	3		Slav	e 30E		
8224 497 - 512 Slave 29B Slave 28B Sl											7	ab. 6	-8. AS-	Kreis 2	2 ODI I	ligher	Registe

6.1.2 Analogdaten

In diesem Abschnitt werden die analogen Prozessdaten beschrieben. Sollten Sie Analog-Slaves in Ihrem AS-i Kreis haben, so binden Sie diese wie folgt beschrieben ein.

6.1.2.1 Eingangsdaten

AS-i Kreis 1

4x Referenz	Word	Date	aten														
Bitwert		2 ¹⁵	2 ¹⁴	2 ¹³	2 ¹²	2 ¹¹	2 ¹⁰	2 ⁹	2 ⁸	27	2 ⁶	2 ⁵	2 ⁴	2 ³	2 ²	2 ¹	2 ⁰
"Bit"		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
5253	1	Slav	e bei	Adres	sse 1,	Kana	al 1										
5254	2	Slav	e bei	Adres	sse 1,	Kana	al 2										
5376	124	Slav	Slave bei Adresse 31, Kanal 4														

Tab. 6-9. 16 Bit Eingangsdaten des AS-i Slaves AS-i Kreis 1

AS-i Kreis 2

4x Referenz	Word	Date	en														
Bitwert		2 ¹⁵	2 ¹⁴	2 ¹³	2 ¹²	2 ¹¹	2 ¹⁰	2 ⁹	2 ⁸	27	2 ⁶	2 ⁵	24	2 ³	2 ²	2 ¹	2 ⁰
"Bit"		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
9349	1	Slav	e bei	Adre	sse 1	, Kar	nal 1										
9350	2	Slav	e bei	Adre	sse 1	, Kar	nal 2										
9472	124	Slav	e bei	Adre	sse 3	1, Ka	anal 4										

Tab. 6-10. 16 Bit Eingangsdaten des AS-i Slaves AS-i Kreis 2



Hinweis!

A-Slaves bilden ihre Daten in den Kanälen 1 und 2 ab.

B-Slaves bilden ihre Daten in den Kanälen 3 und 4 ab.

6.1.2.2 Ausgangsdaten

AS-i Kreis 1

4x Referenz	Word	Date	en														
Bitwert		2 ¹⁵	2 ¹⁴	2 ¹³	2 ¹²	2 ¹¹	2 ¹⁰	2 ⁹	2 ⁸	27	2 ⁶	2 ⁵	2 ⁴	2 ³	2 ²	2 ¹	2 ⁰
"Bit"		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
5125	1	Slav	e bei	Adres	se 1,	Kana	ıl 1										
5126	2	Slav	e bei	Adres	se 1,	Kana	ıl 2										
5248	124	Slav	Slave bei Adresse 31, Kanal 4														

Tab. 6-11. 16 Bit Ausgangsdaten des AS-i Slaves AS-i Kreis 1

AS-i Kreis 2

4x Referenz	Word	Date	en														
Bitwert		2 ¹⁵	2 ¹⁴	2 ¹³	2 ¹²	2 ¹¹	2 ¹⁰	2 ⁹	2 ⁸	2 ⁷	2 ⁶	2 ⁵	2 ⁴	2 ³	2 ²	2 ¹	2 ⁰
"Bit"		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
9221	1	Slav	e bei	Adre	sse 1	, Kar	al 1										
9222	2	Slav	e bei	Adre	sse 1	, Kar	al 2										
9344	124	Slav	ave bei Adresse 31, Kanal 4														

Tab. 6-12. 16 Bit Ausgangsdaten des AS-i Slaves AS-i Kreis 2

о]]

Hinweis!

A-Slaves bilden ihre Daten in den Kanälen 1 und 2 ab.

B-Slaves bilden ihre Daten in den Kanälen 3 und 4 ab.



6.1.3 Feldbus Bits

0]]



Verfügbar nur bei Geräten mit integriertem Sicherheitsmonitor.

Die Feldbusbits ermöglichen eine Kommunikation zwischen der Steuerung und dem Sicherheitsprogramm. Mit den Feldbus-Bits ist es möglich Quittiersignale oder ähnliches in das Sicherheitsprogramm zu übergeben und Statusinformationen an die Steuerung zu übermitteln.

Die Zustände der AS-i Safety Ein- und Ausgänge werden über das Eingangsdatenabbild an die Steuerung übertragen (Siehe Absatz <Safety-Diagnose im Eingangsdatenabbild (IDI)>).

Safety Feldbus Bits (Daten für Lese-/ Schreibzugriff)

4x		Kontakt	Lese	e/Sch	reibe	zugr	iff											
Re	ferenz																	
Bit	wert		2 ¹⁵	2 ¹⁴	2 ¹³	2 ¹²	2 ¹¹	2 ¹⁰	2 ⁹	2 ⁸	2 ⁷	2 ⁶	2 ⁵	2 ⁴	2 ³	2 ²	2 ¹	2 ⁰
"Bi	it"		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
51		801 - 816		Feldbus Bits														

Tab. 6-13. Safety Feldbus Bits (Daten für Lese-/ Schreibzugriff)



6.1.4 Safety Control/Status

Hinweis!

0]]

Verfügbar nur bei Geräten mit integriertem Sicherheitsmonitor.

Safety Status (Daten für Lesezugriff)

4x Referenz	Kontakt	Lese	ezugr	iff													
Bitwert		2 ¹⁵	2 ¹⁴	2 ¹³	2 ¹²	2 ¹¹	2 ¹⁰	2 ⁹	2 ⁸	27	2 ⁶	2 ⁵	2 ⁴	2 ³	2 ²	2 ¹	2 ⁰
"Bit"		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
35	545 - 560			Safe	ty Sta	itus F	GK 1					Saf	ety St	atus F	GK 2		
36	561 - 576			Safe	y Sta	itus F	GK 3	5				Saf	ety St	atus F	GK 4		
37	577 - 592	Safety Status FGK 5 Safety Status FG										GK 6					
38	593 - 608		Safety Status FGK 7 Safety Status FGK 8														
39	609 - 624		Safety Status FGK 9 Safety Status FGK 10														
40	625 - 640		Safety Status FGK 11 Safety Status FGK 12														
41	641 - 656		;	Safet	/ Stat	tus F	GK 1:	3				Safe	ety Sta	atus F	GK 14		
42	657 - 672		:	Safet	/ Stat	tus F	GK 1	5				Safe	ety Sta	atus F	GK 16	i	
43	673 - 688		;	Safet	/ Stat	tus F	GK 1	7				Safe	ety Sta	atus F	GK 18	;	
44	689 - 704		:	Safet	/ Stat	tus F	GK 19	9				Safe	ety Sta	atus F	GK 20)	
45	705 - 720		:	Safet	/ Stat	tus F	GK 2	1				Safe	ety Sta	atus F	GK 22	!	
46	721 - 736			Safet	/ Stat	tus F	GK 23	3				Safe	ety Sta	atus F	GK 24		
47	737 - 752	Safety Status FGK 25 Safety Status FGK 26															
48	753 - 768		Safety Status FGK 27 Safety Status FGK 28														
49	769 - 784		Safety Status FGK 29 Safety Status FGK 30														
50	785 - 800		2	Safet	/ Stat	tus F	GK 3	1				Safe	ety Sta	atus F	GK 32		





Die Tabelle beschreibt die Farbkodierung, wie in der Software **ASIMON** dargestellt.

Bit-Wert	State bzw. Farbe	Beschreibung
[0 2]		
0	grün dauerleuchtend	Ausgang an
1	grün blinkend	Wartezeit bei Stoppkat. 1 läuft
2	gelb dauerleuchtend	Anlauf / Wiederanlaufsperre aktiv
3	gelb blinkend	externer Test erforderlich / Quittierung / Einschaltverzögerung aktiv
4	rot dauerleuchtend	Ausgang aus
5	rot blinkend	Fehler
6	grau bzw. aus	Ausgang nicht projektiert
7	reserviert	
Bit-Wert [3 5]	State bzw. Farbe	
	reserviert	
Bit-Wert [6]	State bzw. Farbe	
0	Kein Device blinkt gelb	
1	Mindestens ein Device blinkt gelb	
Bit-Wert [7]	State bzw. Farbe	
0	Kein Device blinkt rot	
1	Mindestens ein Device blinkt rot	1

Safety Status pro FGK (Freigabekreis)

Tab. 6-14. Kodierung der Status Bytes

Die zyklische Ausgangskennung, enthält die 4 Sicherheitsmonitor-Bits 1.Y1, 1.Y2, 2.Y1 und 2.Y2. Der Überwachungsbaustein "Monitoreingang" und die Startbausteine "Überwachter Start-Monitoreingang" und "Aktivierung über Monitoreingang" greifen auf diese Daten zu. Im Gegensatz dazu greift der "Rückführkreis"-Baustein immer auf den EDM Eingang zu. Die Bits des Ausgangsbytes werden mit den "echten", gleichnamigen Hardwareeingängen auf dem Gerät verodert.

Safet	y Control	interner	Monitor	(Daten	für	Schreibzugri	ff)
-------	-----------	----------	---------	--------	-----	--------------	-----

4x	Kontakt	Sch	reibz	ugrif	f												
Referenz																	
Bitwert		2 ¹⁵	2 ¹⁴	2 ¹³	2 ¹²	2 ¹¹	2 ¹⁰	2 ⁹	2 ⁸	2 ⁷	2 ⁶	2 ⁵	2 ⁴	2 ³	2 ²	2 ¹	2 ⁰
"Bit"		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
35	545 - 560		reserviert 2.Y2 2.Y1 1.Y2 1.Y1														

Tab. 6-15. Safety Control interner Monitor (Daten für Schreibzugriff)

6.1.5 Monitor und E/A Daten

Hinweis!

0]]

Verfügbar nur bei Geräten mit integriertem Sicherheitsmonitor.

In der Feldbuskonfiguration kann die Kennung Monitor und E/A Daten als zyklische Daten hinzugefügt werden. Die Kennung enthält 6 Byte Informationen über die aktuellen Schaltzustände der Lokalen Ein- und Ausgänge sowie 1 Byte Monitorinformationen. Diese sind wie folgt aufgeschlüsselt:

4x Referenz	Lese	zugri	ff													
Bitwert	2 ¹⁵	⁵ 2 ¹⁴ 2 ¹³ 2 ¹² 2 ¹¹ 2 ¹⁰ 2 ⁹ 2 ⁸ 2 ⁷ 2 ⁶ 2 ⁵ 2 ⁴ 2 ³ 2 ² 2 ¹ 2 ⁰												2 ⁰		
"Bit"	1	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 1												16		
52	Moni	tor In	fo						Sta	tus S	SI1/S	l2 ¹ b	zw. S	S11-	S222	2
53	Statu	is SI3	3/SI4 ¹	bzw.	S31	-S42 ²			Sta	tus S	615/S	16 ¹ b	zw. S	S51-	S62 ²	2
54	Statu	is SC)1/SO	2					Sta	tus S	SO3/	SO4	¹ bzw	/. res	servi	ərt ²
55	Statu	is SC	05/SO	6 ¹ bz	w. re	servie	ert ²		rese	ervie	rt					

Tab. 6-16.

1. Bei Geräten mit 6 lokalen E/As

2. Bei Safety Basis Monitoren mit Ethernet-Schnittstelle

Kodierung der Monitorinfo

Bit 0	Beschreibung
0	Monitor im Konfigurationsbetrieb
1	Monitor im Schutzbetrieb
Bit 1	Beschreibung
0	24 V fehlen
1	24 V o. k.
Bit [2 5]	Reserviert
Bit 6	Beschreibung
0	Kein Baustein im Zustand Testen (gelb-blinkend)
1	Mindestens ein Baustein im Zustand Testen (gelb-blinkend)
Bit 7	Beschreibung
0	Kein Baustein im Zustand Fehler (rot-blinkend)
1	Mindestens ein Baustein im Zustand Fehler (rot-blinkend)



Kodierung der Statusbytes

-	
Bit 0	Beschreibung
0	Je nach Byte SI 1/3/5 oder SO 1/3/5 Ausgeschaltet
1	Je nach Byte SI 1/3/5 oder SO 1/3/5 Eingeschaltet
Bit 1	Beschreibung
0	Je nach Byte SI 2/4/6 oder SO 2/4/6 Ausgeschaltet
1	Je nach Byte SI 2/4/6 oder SO 2/4/6 Eingeschaltet
Bit [2 3]	Beschreibung (nur wenn Klemmen als sicherer Eingang genutzt werden)
0	Farbe des zugeordneten sicherheitsgerichteten Bausteins:
	rot, grün oder grau
1	Farbe des zugeordneten sicherheitsgerichteten Bausteins:
	gelb ("warten")
2	Farbe des zugeordneten sicherheitsgerichteten Bausteins:
	gelb-blinkend ("testen")
3	Farbe des zugeordneten sicherheitsgerichteten Bausteins:
	rot-blinkend ("Fehler")
Bit 4	Beschreibung
0	Klemmen als Ausgänge oder Standardeingänge konfiguriert
1	Klemmen für sicherheitsgerichteten Eingang konfiguriert
Bit [5 7]	Reserviert

6.1.6 Safe Link Diagnose

0]]

Hinweis!

Verfügbar nur bei Geräten mit integriertem Sicherheitsmonitor.

Über die Prozessdaten-Diagnose Safe Link können Sie den Zustand der sicheren Kopplung zwischen verschiedenen Gateways in der Steuerung visualisieren.

4x	Lese	esezugriff														
Referenz																
Bitwert	2 ¹⁵	2 ¹⁴	2 ¹³	2 ¹²	2 ¹¹	2 ¹⁰	2 ⁹	2 ⁸	2 ⁷	2 ⁶	2 ⁵	2 ⁴	2 ³	2 ²	2 ¹	2 ⁰
"Bit"	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
56	St.Add	dr.	St.Add	dr.	St.Ad	dr.	St.A	ddr.	St.A	ddr.	St.Ac	ldr.	St.Ac	ldr.	St.Ac	ddr.
	4		3		2		1		8		7		6		5	
57	St.Addr.		St.Addr.		St.Addr.		St.Addr		St.Addr.		St.Addr.		St.Addr.		St.Addr.	
	12		11		10		9		16		15		14		13	
58	St.Addr.		St.Add	dr.	St.Ad	dr.	St.A	ddr.1	St.A	ddr.	St.Ac	ldr.	St.Ac	ldr.	St.Ac	ddr.
	20		19		18		7		24		23		22		21	
59	St.Addr.		St.Addr.		St.Addr.		St.Addr.		reserviert		St.Addr.		St.Addr.		St.Addr.	
	28		27		26		25				31		30		29	
60	Node Status N		Node	Addr.			Domain no. Mana		ager A	ddr.						

10 Byte SafeLink.Diag.

Tab. 6-17.

St.Addr: Node Status einer Adresse, aus der Liste 'Node Overview':

Bit-Kombination	Beschreibung
11	aktiv
01	nicht aktiv
10	nicht gelernt (nur im Manager, Meldung mit der höchsten Priorität)
00	nicht verwendet

node address:	Knotenadresse innerhalb der Safe Link Gruppe
manager address:	Knotenadresse des Managers der Safe Link Gruppe
domain no.:	Safe Link Gruppenadresse
	Bei der 'domain no.' werden nur die hinteren 3 Bit der Adresse
	angegeben!



6.2 Geräteparameter und Diagnose

Die Bits innerhalb der Worte dieses Blocks sind so arrangiert, dass sie passend für die BLKM-Funktion (Block Move) in Modicon's 984 Maschinensprache sind (wie in der Spezifikation "Open Modbus/TCP", Release 1.0 vorgeschlagen wurde). Dies bedeutet, dass die Bits vom höchst- zum niedrigstwertigen Bit gezählt werden:

Flags

Flag	Bit	Bitwert	Schreiben	Lesen
F1	1	32768 (0x8000)	Data_Exchange_Active	Config_OK
F2	2	16384 (0x4000)	Off-Line	LDS.0
F3	3	8192 (0x2000)	Auto_Address_Enable	Auto_Address_Assign
F4	4	4096 (0x1000)	Configuration Mode on	Auto_Address_Available
F5	5	2048 (0x800)	Configuration Mode off	Conguration_Active
F6	6	1024 (0x400)		Normal_Operation_Active
F7	7	512 (0x200)		APF/not APO
F8	8	256 (0x100)		Offline_Ready
F9	9	128 (0x80)		Periphery_OK
F10	10	64 (0x40)		
F11	11	32 (0x20)		
F12	12	16 (0x10)		
F13	13	8 (0x8)		Earth Fault
F14	14	4 (0x4)		Overvoltage
F15	15	2 (0x2)		Noise
F16	16	1 (0x1)		Duplicate Adress

Data_Exchange_Active:	Ist dieser Ausgang gesetzt, ist keine Datenübertragung zwischen dem Gateway und den AS-i Slaves möglich
	0. Datenaustausch ist aktiv
	1: Datenaustausch ist nicht aktiv
Off-line:	Dieser Ausgang versetzt den Master in die Offline-
	Phase
Auto_Address_Enable:	Dieser Ausgang verhindert die automatische Program-
	mierung der Slaveadresse
	0: Auto-address ist möglich
	1: Auto-address ist nicht möglich
Configuration_Mode_on:	Projektierungsmodus ist angeschaltet
Configuration_Mode_off:	Projektierungsmodus ist ausgeschaltet
Config_OK:	Konfigurationsfehler:
	0: kein Fehler
	1: Fehler
LDS.0:	Ein AS-i Slave mit Adresse 0 existiert
Auto_Address_Assign:	Automatische Programmierung ist erlaubt
Auto_Address_Available:	Automatische Programmierung ist möglich
	0: Auto-address ist möglich
	1: Auto-address ist nicht möglich

PEPPERL+FUCHS

Configuration_Active:	Projektierungsmodus ist aktiv
Normal_Operation_Active:	Der normale Betriebsmodus ist aktiv
	0: normaler Betriebsmodus ist aktiv
	1: normaler Betriebsmodus ist nicht aktiv
APF/not APO:	Ein AS-i Spannungsfehler trat auf
Offline_Ready:	Die Offline-Phase ist aktiv
Periphery_OK:	Kein Peripheriefehler ist aufgetreten
	0: kein Peripheriefehler ist aufgetreten
	1: ein Peripheriefehler ist aufgetreten
Earth Fault:	AS-i Erdschlusswächter
	0: kein Erdschluss
	1: Erdschluss
Overvoltage:	AS-i Überspannungserkennung
	0: Keine Überspannung aufgetreten
	1: Überspannung aufgetreten
Noise:	AS-i Störspannungserkennung
	0: keine Störspannung aufgetreten
	1: Störspannung aufgetreten
Duplicate Address:	AS-i Doppeladresserkennung
	0: keine doppelte AS-i Slaveadresse vorhanden
	1: doppelte AS-i Slaveadresse vorhanden



4x Referenz 4225				
Bitwert	Execution Control-Flags			
1 (0x1)	Config_OK			
2 (0x2)	LDS.0			
4 (0x4)	Auto_Address_Assign			
8 (0x8)	Auto_Address_Available			
16 (0x10)	Configuration_Active			
32 (0x20)	Normal_Operation_Active			
64 (0x40)	APF/not APO			
128 (0x80)	Offline_Ready			
256 (0x100)	Periphery_OK			
4096 (0x1000)	Earth Fault			
8192 (0x2000)	Overvoltage			
16384 (0x4000)	Noise			
32768 (0x8000)	Duplicate Address			

Tab. 6-18. Referenz 4225

Config_OK:	Konfigurationsfehler:
	0: Fehler
	1: kein Fehler
LDS.0:	Ein AS-i Slave mit Adresse 0 existiert
Auto_Address_Assign:	Automatisches Programmieren ist erlaubt
Auto_Address_Available:	Automatisches Programmieren ist möglich
	0: Auto-address ist nicht möglich
	1: Auto-address ist möglich
Configuration_Active:	Der Projektierungsmodus ist aktiv
Normal_Operation_Active:	Der normale Betriebsmodus ist aktiv
	0: normaler Betriebsmodus ist nicht aktiv
	1: normaler Betriebsmodus ist aktiv
APF/not APO:	Ein AS-i Spannungsfehler trat auf
Offline_Ready:	Die Offline-Phase ist aktiv
Periphery_OK:	Peripherie ist OK
	0: Peripherie ist nicht OK
	1: Peripherie ist OK
Earth Fault:	AS-i Erdschlusswächter
	0: kein Erdschluss
	1: Erdschluss
Overvoltage:	AS-i Überspannungserkennung
	0: Keine Überspannung aufgetreten
	1: Überspannung aufgetreten
Noise:	AS-i Störspannungserkennung
	0: keine Störspannung aufgetreten
	1: Störspannung aufgetreten
Duplicate Address:	AS-i Doppeladresserkennung
	0: keine doppelte AS-i Slaveadresse vorhanden
	1: doppelte AS-i Slaveadresse vorhanden

PEPPERL+FUCHS

Geräteparameter

Geräterelevante Referenzen			
4x Referenz	Zugriff	Daten	
2087	r/w	Default-Wert für Watchdog	
		Zeitüberwachung in 10 msec Einheiten	
		Bereich 0 bis 999	
		(dieser Wert überschreibt in Referenz 61441 geschrie-	
		bene Werte)	
61441	r/w	Zeitüberwachung in 10 msec Einheiten	
		Default 100 (= 1 sec)	
		Bereich 0 bis 65535	

Tab. 6-19. Geräterelevante Referenzen 2087 ... 61441



6.2.1 Modbus-Watchdog

Die Watchdogzeit ist standardmäßig auf 1000 ms (= 100 in Register 61441) eingestellt. Dieser Wert wird nach jedem Einschalten des Gateways automatisch gesetzt. Jeder Schreibzugriff auf jedes beliebige Modbus-Register startet den Watchdog-Timer wieder neu. Werden vor Ablauf der Watchdog-Zeit keine Registerinhalte geschrieben, werden automatisch alle AS-i Kreise die sich nicht im geschützten Betriebsmodus befinden in den sicheren Zustand versetzt. Dies wird erreicht durch das Löschen der Ausgänge.

Die Watchdog-Zeit kann, wenn nötig, über die Adresse 61441 (in 10 ms-Schritten, Bereich 1 ... 65536) eingestellt werden. Der Defaultwert wird jedes Mal wieder eingestellt, wenn das Gateway aus-/angeschaltet wird.

Wenn eine Null in Adresse 61441 geschrieben wird, wird der Watchdog ausgeschaltet.

Die Referenz 2087 hält den Standardwert für die Watchdog-Zeitüberwachung. Dieser Wert wird nach Ersteinschaltung des Gateways im Register 61441 gesetzt. Dieser Zeitraum kann von 0 bis 999 eingestellt werden (0 = watchdog deaktiviert). Schreiben in diesen Register schreibt gleichzeitig in den Register 61441.

Das Lesen der Adresse 61441 setzt die verbliebene Watchdog-Haltezeit auf die in dieser Adresse eingestellte Zeitdauer zurück (Zurücksetzen der Haltezeit bei jeder Betätigung des Ausgangs).

Bitwert	Host Interface-Flags
1 (0x1)	Data_Exchange_Active
2 (0x2)	Off_Line
4 (0x4)	Auto_Address_Enable

4x Referenz 4226

Tab. 6-20. Referenz 4226

Data_Exchange_Active:	Wenn dieser Ausgang gesetzt ist, ist keine Datenübertra- gung zwischen dem Gateway und den AS-i Slaves mög- lich
	0: Datenübertragung ist nicht aktiv
	1: Datenübertragung ist aktiv
Off-line:	Dieser Ausgang versetzt den Master in die Offline-Phase
	0: Online
	1: Offline
Auto_Address_Enable:	Dieser Ausgang steuert die automatische Slave-Adress-
	programmierung.
	0: Auto-address ist nicht möglich
	1: Auto-address ist möglich

7. Diagnose

7.1 Systemdiagnose auf dem PC

7.1.1 Software für Diagnose, Service und Freigabe-Messungen

Die intuitiv bedienbare Software für Diagnose, Service und Freigabe-Messungen erlaubt die PC-gestützte Messung unter Verwendung der überlegenen, in den AS-i Mastern eingebauten Messtechnik.

Die speziell entwickelte Software unterstützt sowohl den Maschinen-/Anlagebauer bei Freigabemessungen und prophylaktischer Fehlersuche als auch den Endkunden bei der vorbeugenden Wartung sowie bei der schnellen und eigenständigen Fehlerbehebung. Optional können die Analysedaten auch an unseren technischen Support als Grundlage für schnelle und zuverlässige Hilfe bei der Problembehandlung versendet werden.

7.1.2 AS-i Control Tools

Mit der Software AS-i Control Tools haben sie alle wichtigen Test- und Konfigurationsmöglichkeiten Ihres AS-i Kreises übersichtlich am PC zur Verfügung

Über eine grafische Darstellung Ihres AS-i Netzwerkes erhalten Sie einen schnellen Überblick über den Zustand Ihres Systems, so werden z.B. fehlende Slaves und nicht projektierte Slaves angezeigt. Weiterhin werden Peripheriefehler und die Zustände der in den Master integrierten "AS-i Wächter" gemeldet. Der **Diagnosepuffer** (nicht bei allen Geräten verfügbar!) speichert bis zu 1024 Ereignisse in einem Ringspeicher mit Zeitstempel. Vor allem aber bietet die AS-i Control Tools-Software einen einfachen und bequemen Weg neue AS-i Kreise zu konfigurieren oder bereits bestehenden Konfigurationen abzuändern. Diese Software ist auch Bestandteil der ASIMON-Software.

7.1.3 ASIMON

Mit der Software ASIMON wird die sichere Einheit konfiguriert. Bereits konfigurierte Systeme können mit der Software live diagnostiziert werden. Der Zustand sämtlicher Ein- und Ausgänge wird graphisch dargestellt, ebenso die Ergebnisse der Vorverarbeitung.

In der Projektierung hat der Anwender die Möglichkeit, den einzelnen Bauteilen eindeutige Bezeichner zuzuweisen. Diese erscheinen so auch im Zusammenhang mit Fehlermeldungen im Display der Geräte. Um Fehler bereits bei der Projektierung zu vermeiden warnt die ASIMON-Software frühzeitig an relevanten Punkten.

Die Software AS-i Control Tools ist ebenfalls Bestandteil der ASIMON.

7.1.4 Webserver

Die Geräte mit Ethernet-Schnittstelle stellen sämtliche Diagnosedaten über einen Webserver bereit. Dies erlaubt es zur Not auch ohne zusätzliche Software die Systeminformationen über jeden an das Netzwerk angeschlossenen PC mit Standard-Internetbrowser und Java abzurufen.



Um den vollen Umfang der Diagnosefunktionen und Konfigurationsmöglichkeiten der AS-i Master nutzen zu können, benötigen Sie jedoch die ASIMON-Software mit integrierten AS-i Control Tools und idealerweise zusätzlich die Software für Diagnose, Service und Freigabemessung.

7.2 Diagnose auf der übergeordneten Steuerung

Alle Diagnoseinformationen werden auch auf der übergeordneten Steuerung zur Verfügung gestellt.

7.2.1 Diagnose über Prozessdaten

Die Diagnose über die Prozessdaten stellt einen sehr einfachen Weg dar Diagnose-Informationen ins Steuerungsprogramm einzubinden und auf einem Bedienpanel anzuzeigen.

Für eine aussagekräftige Diagnose empfehlen wir folgende Module einzubinden:

7.2.1.1 Diagnose der AS-i Kreise

Geräteparameter und Diagnosedaten (siehe Kap. Kap. 6.2).

Wenn ein Konfigurationsfehler gemeldet wird, z.B. weil ein AS-i Slave ausgefallen ist, kommuniziert der AS-i Master weiter mit den vorhandenen Slaves. In vielen Fällen ist es jedoch eine gute und einfache Lösung die Abarbeitung des SPS Programms im Falle eines Konfigurationsfehlers zu unterbrechen.

7.2.1.2 Diagnose des Sicherheitsmonitors

- Safety Diagnose im Eingangsdatenabbild Diagnose über die Zustände der sicheren AS-i Ein-/ und Ausgänge. Um Diagnoseinformationen über einen sicheren AS-i Ausgang zu erhalten muss die zugehörige Diagnose-Slave-Adresse eingebunden werden (siehe Absatz <A>).
- □ Safety Control/Status Diagnose der Zustände der Freigabekreise (siehe Kap. 6.1.4)
- Monitor und E/A Daten Status des Sicherheitsmonitors und der lokalen sicheren Ein-/und Ausgänge (siehe Kap. 6.1.5)
- □ Feldbus-Bits Anwenderspezifische Diagnose (siehe Kap. 6.1.3)
- □ Safe Link Diagnose Falls die sichere Kopplung mehrerer Sicherheitsmonitore über Safe Link verwendet wird (siehe Kap. 6.1.6).

PEPPERL+FUCHS

Absatz A: Safety-Diagnose im Eingangsdatenabbild (IDI)

Diagnose der sicheren AS-i Eingänge

Die Diagnose im IDI ist eine Möglichkeit die wichtigsten Diagnosefunktionen in die Steuerung zu übertragen. Die Übertragung der Diagnoseinformation erfolgt im Abbild der Eingangsdaten, codiert auf die Eingangsbits der Adresse des sicheren Eingangsslaves (Siehe Kap.<Digitaldaten>).

In den Bits 0 und 1 wird der Schaltzustand der Kanäle 1 und 2 des sicheren Eingangs optimal schnell dargestellt und ist direkt ablesbar:

Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0	Beschreibung
Х	Х	0	0	Beide Kanäle offen
Х	Х	0	1	2. Kanal offen, 1. Kanal geschlossen
Х	Х	1	0	2. Kanal geschlossen, 1. Kanal offen
Х	Х	1	1	Beide Kanäle geschlossen

Tab. 7-21.

In den Bits 2 und 3 wird der Zustand des sicheren Eingangs (die Devicefarbe der ASIMON) übertragen:

Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0	Beschreibung
0	0	Х	Х	Devicefarbe: rot, grün oder grau
0	1	Х	Х	Devicefarbe: gelb ("warten")
1	0	Х	Х	Devicefarbe: gelb blinkend ("testen")
1	1	Х	Х	Devicefarbe: rot blinkend ("Fehler")

Tab. 7-22. Zustand des sicheren Eingangs



Diagnose der sicheren AS-i Ausgänge

Die Übertragung der Diagnoseinformationen eines sicheren AS-i Ausgangs erfolgt im Abbild der Eingangsdaten. Die Diagnoseinformation des sicheren Ausgangs wird auf die Eingangsdaten des Diagnose Slaves des jeweiligen sicheren Ausgangs kodiert.

Bitbelegung der Eingänge des Diagnose-Slaves

Bit	AS-i Eingang						
E0							
E1	Diagnose (siehe Tabelle Device-Farben)						
E2							
E3	reserviert für EDM-Eingang						

Tab. 7-23. Bitbelegung der Eingänge des Diagnose-Slaves

Device-Farben

Die Farben beziehen sich auf die Diagnose in der ASIMON.

Wert	Farbe	Beschreibung	Zustandswechsel	LED "OUT" ¹
0	grün	Ausgang an	-	an
1	grün blinkend	-	-	_
2	gelb	Wiederanlaufsperre	Hilfssignal 2	1 Hz
3	gelb blinkend	-	-	_
4	rot	Ausgang aus	-	aus
5	rot blinkend	Warten auf Fehlerentriegelung	Hilfssignal 1	8 Hz
6	grau	Beschaltungs- oder interner Fehler	nur durch Power On am Gerät	alle LEDs blitzen
7	grün/gelb	Ausgang freigegeben, aber nicht eingeschaltet	Einschalten durch set- zen des Ausgangsbits ¹	aus

Tab. 7-24. Device-Farben

1. Siehe Dokumentation des AS-i Slaves.



Achtung!

Folgende Punkte sind bei der Auswertung zu beachten:

- Die Informationen von Schaltzustand und Fehlerzustand werden nicht zeitsynchron verarbeitet.
- Bei einem Konfigurationsfehler werden alle Bits mit Wert 0 übertragen, dies muss bei der Auswertung der Daten beachtet werden.
- Bei gestopptem Monitor ist die Devicefarbe "grau".
- Als Übergangszustand kann beim regulären Schalten der Zustand "gelb blinkend" erkannt werden. Dies hängt von der eingestellten Baustein Bauart ab. Dieser Zustand darf erst dann als Testanforderung verstanden werden, wenn er stabil gemeldet wird (siehe Monitorinfo bzw. Safety Control/Status Byte). Dies ist erst dann der Fall, wenn Bit 6 in der Monitorinfo bzw. im Safety Control/Status Byte gesetzt wird ("Mindestens ein Baustein im Zustand Testen"). Somit dient die Diagnoseinformation im Eingangsdatenabbild nicht als Trigger für eine Testanforderung, sondern lediglich als detaillierte Information nachdem anhand der Monitorinfo bzw. des Safety Control/Status Bytes erkannt wurde, dass mindestens ein Baustein eine Testanforderung gemeldet hat.

Verändern der Grundeinstellung

0]]

Hinweis!

Verfügbar nur bei Gateways.

Die Einstellung bzw. Veränderung der Diagnoseart erfolgt über das Display des Geräts ([SAFETY]->[AS-I SAFETY]->[SAFE SUBST VAL]).

Eine weitere Möglichkeit des Einstellens der Diagnoseart erfolgt per Parameter "IDI Substitution Mode" der Gerätebeschreibungsdatei.

7.2.2 Diagnose über die Kommandoschnittstelle

Alle Diagnosedaten lassen sich auch einzeln azyklisch über die Befehle der Kommandoschnittstelle abfragen. Diese Vorgehensweise ist jedoch mit einem größeren Programmieraufwand verbunden.

19.02.2016



7.3 Fehleranzeige direkt am Gerät

Hinweis!

Verfügbar nur bei Gateways.

7.3.1 LEDs

 \bigcirc

Die am Gerät angebrachten LEDs erlauben auf einen Blick den Zustand der wichtigsten Funktionsparameter abzulesen, wie z.B. Betriebsspannung, Kommunikation mit der übergeordneten Steuerung, Kommunikation am AS-i Kreis und Zustand der sicheren Ein- und Ausgänge.

7.3.2 LC-Display

Im Display der Gateways werden spontan Meldungen im Klartext über erkannte Fehler angezeigt (z.B. fehlende Slaves, Erdschluss, Doppeladresse...).

7.3.3 AS-i Wächter

Umfangreiche in die AS-i Master serienmäßig eingebaute Messtechnik ermöglicht es, selbst nur sporadisch auftretende, auf die AS-i Kommunikation einwirkende Konfigurationsfehler und Störquellen einfach zu lokalisieren

7.3.3.1 Doppeladresserkennung

Der Master erkennt, wenn zwei Slaves mit der gleichen Adresse im AS-i Kreis vorhanden sind.

7.3.3.2 Erdschlusswächter

Der Erdschlusswächter überprüft die Symmetrie der AS-i Spannung. Ist die AS-i Spannung nicht mehr ausreichend symmetrisch ist die Störsicherheit der Datenübertragung eingeschränkt.

7.3.3.3 Störspannungserkennung

Störspannungen auf der AS-i Leitung können Telegrammfehler erzeugen. Daher überwacht die Störspannungserkennung den AS-i Kreis auf Wechselspannungen, die weder vom AS-i Master noch von den Slaves erzeugt werden.

7.3.3.4 Überspannungserkennung

Normalerweise verhalten sich UASi+ und UASi- symmetrisch zur Anlagenerde. Wird dieses Potential stark angehoben, detektiert und meldet dies die Überspannungserkennung.

8. Anhang

Quick Start Guides für Inbetriebnahme und Service stehen auf der Webseite zum Download zur Verfügung.



FABRIKAUTOMATION – SENSING YOUR NEEDS



Zentrale weltweit

Pepperl+Fuchs GmbH 68307 Mannheim · Deutschland Tel. +49 621 776-0 E-Mail: info@de.pepperl-fuchs.com

Zentrale USA

Pepperl+Fuchs Inc. Twinsburg, Ohio 44087 · USA Tel. +1330 4253555 E-Mail: sales@us.pepperl-fuchs.com

Zentrale Asien

Pepperl+Fuchs Pte Ltd. Singapur 139942 Tel. +65 67799091 E-Mail: sales@sq.pepperl-fuchs.com

www.pepperl-fuchs.com

Änderungen vorbehalten Copyright PEPPERL+FUCHS • Printed in Germany

